

DIN 6987 I

Präzisionswerkzeuge
Precision Tooling System
Vpenjalna orodja





Zwischenhülsen für Morsekegelschäfte DIN 228 B

Adaptor sleeves for morse taper shanks
Vmesna puša za morse konuse



2

Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 B

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 B (Weldon)
Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 B (Weldon)



3

Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 B Mit Kühlkanal

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 B (Weldon) With coolant channel
Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 B (Weldon) S kanalom za ohlajanje



7

Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 B Kurz

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 B (Weldon) short
Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 B (Weldon) kratke



9

Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 E

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 E (Whistle notch)
Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 E (Whistle notch)



10

Spannzangenfutter für Spannzangen DIN 6499 ER

Collet chucks for collets DIN 6499 ER
Vpenjalni trn za stročnice po DIN 6499 ER



11

Kombi-Aufsteckfräserdorne DIN 6358

Combi Shell end mill holders DIN 6358
Kombinirani trni za rezkalne glave DIN 6358



13

Aufnahme für Einschraubfräser

Chucks for threaded cutter
Vpenjala za rezkarje z navojem



15

Aufsteckfräserdorne mit vergrößerter Anlagefläche

Shell end mill holders with enlarged contact surface
Trni za rezkalne glave s povečano naležno površino



16

Hydro-Dehnspannfutter, kurze, schwere Ausführung

Hydraulic chuck, short, heavy version
Hidravlična vpenjala, kratka, toga izvedba



19



Hydro-Dehnspannfutter, kurze, schlanke Ausführung

Hydraulic chuck, short, slim version
Hidravlična vpenjala, kratka, vitka izvedba



20

Hydro-Dehnspannfutter, lange, schlanke Ausführung

Hydraulic chuck, long, slim version
Hidravlična vpenjala, dolga, vitka izvedba



21

Aufnahmedorne für Messerköpfe mit Innenzentrierung

Centering arbor for milling cutter with minor diameter
Snemalni trn za rezkalno glavo z notranjim centriranjem



22

Reduzierhülsen

Adaptor sleeve
Reducirna puša



23

Bohrstangenrohlinge

Boring bar blanks
Vrtalni drog – neobdelanci



24

Schrumpffutter

Shrinking Chuck
Nakrčna vpenjala

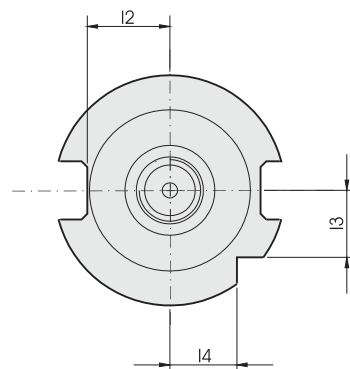
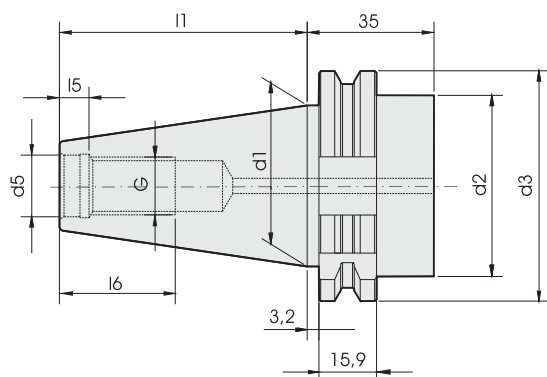


25

Werkzeugaufnahmen

 Toolholders
 Vpenjala

DIN 69871/AD/B



SK	d1	G	d5	d2	d3	l1	l2	l3	l4	l5	l6	d6	e
30	31,75	M12	13	45	50,00	47,80	16,4	19,0	15,0	5,5	24	M4	21
40	44,45	M16	17	50	63,55	68,40	22,8	25,0	18,5	8,2	32	M4	27
50	69,85	M24	25	80	97,50	101,75	35,5	37,7	30,0	11,5	47	M6	42

Werkstoff: Legierter Einsatzstahl mit einer Zugfestigkeit im Kern von min. 800 N/mm²

Einsatzgehärtet HRC 60 ± 2 (HV 700±50), Härtetiefe 0,8 mm ± 0,2mm, brüniert

Material: Alloyed case hardened steel, tensile strength in the core min. 800 N/mm²

Case hardened HRC 60 ± 2 (HV 700±50), depth of case 0,8 mm ± 0,2 mm, black-finished

Material: Legirano jeklo, trdnost v jedru min 800 N/mm²

Kaljeno 60 ± 2 HRC (HV 700±50), globina trdote 0,8 ± 0,2

Ausführung AD/B: Lieferung in Ausführung AD, Form B mit lösbarem Gewindestift verschlossen

Execution AD/B: Delivery in form AD, type B closed with a releasable headless screw

Izvedba AD/B: Izdobava v izvedbi AD, izvedba B če se odstrani vijak na čelu

Genauigkeit: Kegelwinkel - Toleranzqualität < AT 3 nach DIN 7187 und DIN 2080

max. Rundlaufungenauigkeit < 0,003

Accuracy: Cone angle -tolerance exactnes < AT 3 according to DIN 7187 and DIN 2080.

Max. run out inaccuracy < 0,003

Točnost: Točnost konusa boljša od AT 3 po DIN 7187 in DIN 2080 maksimalno opletanje < 0,003



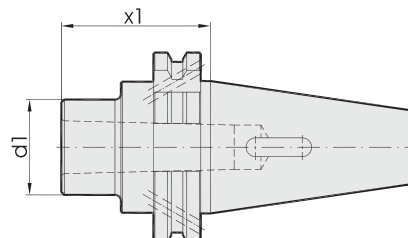
Zwischenhülsen für Morsekegelschäfte DIN 228 B

Adaptor sleeves for morse taper shanks
Vmesna puša za morse konuse

DIN 69871/AD/B



balanced
G 6.3 I 5000



SK	MK	x1	d1	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
30*	1	50	25	0,5	10.301.125
30*	2	65	32	0,5	10.301.232
30*	3	80	40	0,6	10.301.340
40	1	50	25	0,9	10.402.125
40	2	50	32	0,9	10.402.232
40	3	70	40	1,0	10.402.340
40	4	95	48	1,3	10.402.448
50	1	45	25	2,6	10.502.125
50	2	60	32	2,7	10.502.232
50	3	65	40	2,7	10.502.340
50	4	95	48	3,0	10.502.448
50	5	105	63	3,2	10.502.563

*Ausführung Form AD

*Version Form AD

*Izvedba oblika AD

Vervendung: Zur Aufnahme von Werkzeugen mit Morsekegelschäften mit Austreiblappen

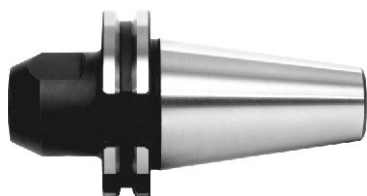
Use: For holding tools with Morse tapers and tang

Uporaba: Za vpenjanje orodij z Morse konusom za izbijanje

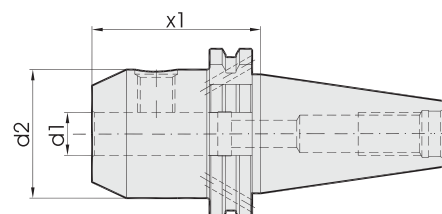
Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 B

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 B (Weldon)
 Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 B (Weldon)

DIN 69871/AD/B



balanced
 G 6.3 I 5000



SK	d1	x1	d2	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
30*	6	50	25	0,6	30.301.006
30*	8	50	28	0,6	30.301.008
30*	10	50	35	0,6	30.301.010
30*	12	50	42	0,6	30.301.012
30*	14	63	44	0,6	30.301.014
30*	16	63	48	0,6	30.301.016
30*	18	63	50	0,7	30.301.018
30*	20	70	52	0,9	30.301.020
40	6	50	25	0,9	30.402.006
40	8	50	28	0,9	30.402.008
40	10	50	35	1,0	30.402.010
40	12	50	42	1,2	30.402.012
40	14	50	44	1,2	30.402.014
40	16	63	48	1,2	30.402.016
40	18	63	50	1,5	30.402.018
40	20	63	52	1,8	30.402.020
40	25	100	65	2,3	30.402.025
40	32	100	72	2,5	30.402.032
40	40	120	80	2,9	30.402.040

*Ausführung Form AD

*Version Form AD

*Izvedba oblika AD

Verwendung: Zum spannen von Zylinderschaften nach DIN 1835 B

Use: For clamping parallel shanks to DIN 1835 B

Uporaba: Za vpenjanje cilindričnih držal po DIN 1835 B

Lieferumfang: Spannschraube

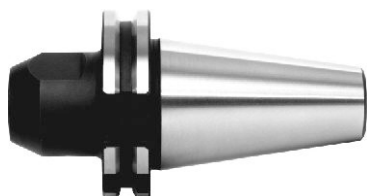
Delivery: With Clamping screw

Izdobava: S pritrdilnim vijakom

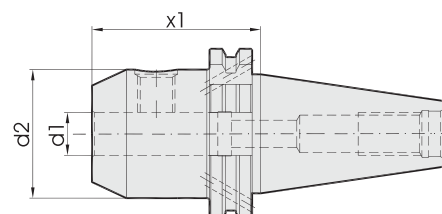
Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 B

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 B (Weldon)
 Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 B (Weldon)

DIN 69871/AD/B



balanced
G 6.3 I 5000



SK	d1	x1	d2	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
50	6	63	25	2,7	30.502.006
50	8	63	28	2,7	30.502.008
50	10	63	35	2,9	30.502.010
50	12	63	42	3,0	30.502.012
50	14	63	44	3,0	30.502.014
50	16	63	48	3,0	30.502.016
50	18	63	50	3,0	30.502.018
50	20	63	52	3,1	30.502.020
50	25	80	65	3,7	30.502.025
50	32	100	72	4,5	30.502.032
50	40	100	80	4,7	30.502.040
40	6	100	25	0,9	30.402.006x=100
40	6	120	25	1,2	30.402.006x=120
40	6	160	25	1,3	30.402.006x=160
40	8	100	28	0,9	30.402.008x=100
40	8	120	28	1,2	30.402.008x=120
40	8	160	28	1,4	30.402.008x=160
40	10	100	35	1,0	30.402.010x=100
40	10	120	35	1,5	30.402.010x=120
40	10	160	35	1,8	30.402.010x=160
40	12	100	42	1,2	30.402.012x=100
40	12	120	42	1,8	30.402.012x=120
40	12	160	42	2,2	30.402.012x=160

Verwendung: Zum spannen von Zylinderschaften nach DIN 1835 B

Use: For clamping parallel shanks to DIN 1835 B

Uporaba: Za vpenjanje cilindričnih držal po DIN 1835 B

Lieferumfang: Spannschraube

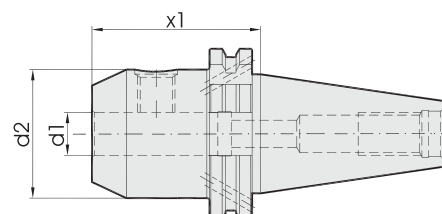
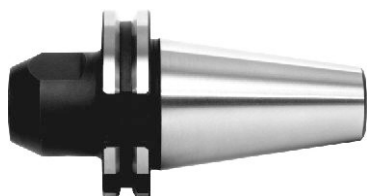
Delivery: With Clamping screw

Izdobava: S pritrdilnim vijakom

Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 B

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 B (Weldon)
 Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 B (Weldon)

DIN 69871/AD/B



SK	d1	x1	d2	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
40	14	100	44	1,2	30.402.014x=100
40	14	120	44	2,0	30.402.014x=120
40	14	160	44	2,5	30.402.014x=160
40	16	100	48	1,2	30.402.016x=100
40	16	120	48	2,1	30.402.016x=120
40	16	160	48	2,7	30.402.016x=160
40	18	100	50	1,5	30.402.018x=100
40	18	120	50	2,2	30.402.018x=120
40	18	160	50	2,8	30.402.018x=160
40	20	100	52	1,8	30.402.020x=100
40	20	120	52	2,2	30.402.020x=120
40	20	160	52	2,8	30.402.020x=160
40	25	120	65	2,9	30.402.025x=120
40	25	160	65	3,9	30.402.025x=160
40	32	120	72	3,7	30.402.032x=120
40	32	160	72	4,8	30.402.032x=160
50	6	100	25	2,7	30.502.006x=100
50	6	120	25	3,2	30.502.006x=120
50	6	160	25	3,3	30.502.006x=160
50	8	100	28	2,7	30.502.008x=100
50	8	120	28	3,1	30.502.008x=120
50	8	160	28	3,3	30.502.008x=160

Verwendung: Zum spannen von Zylinderschaften nach DIN 1835 B

Use: For clamping parallel shanks to DIN 1835 B

Uporaba: Za vpenjanje cilindričnih držal po DIN 1835 B

Lieferumfang: Spannschraube

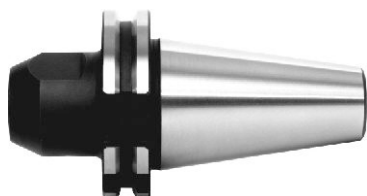
Delivery: With Clamping screw

Izdobava: S pritrdilnim vijakom

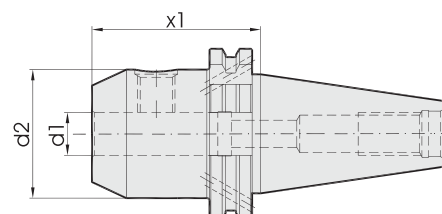
Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 B

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 B (Weldon)
 Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 B (Weldon)

DIN 69871/AD/B



balanced
G 6.3 15000



SK	d1	x1	d2	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
50	10	100	35	2,9	30.502.010x=100
50	10	120	35	3,3	30.502.010x=120
50	10	160	35	3,6	30.502.010x=160
50	12	100	42	3,0	30.502.012x=100
50	12	120	42	3,5	30.502.012x=120
50	12	160	42	3,9	30.502.012x=160
50	14	100	44	3,0	30.502.014x=100
50	14	120	44	3,6	30.502.014x=120
50	14	160	44	4,0	30.502.014x=160
50	16	100	48	3,0	30.502.016x=100
50	16	120	48	3,8	30.502.016x=120
50	16	160	48	4,4	30.502.016x=160
50	18	100	50	3,0	30.502.018x=100
50	18	120	50	3,8	30.502.018x=120
50	18	160	50	4,4	30.502.018x=160
50	20	100	52	3,1	30.502.020x=100
50	20	120	52	4,0	30.502.020x=120
50	20	160	52	4,6	30.502.020x=160
50	25	100	65	3,7	30.502.025x=100
50	25	120	65	4,9	30.502.025x=120
50	25	160	65	5,9	30.502.025x=160
50	32	160	72	6,0	30.502.032x=160
50	40	160	80	6,2	30.502.040x=160

Verwendung: Zum spannen von Zylinderschaften nach DIN 1835 B

Use: For clamping parallel shanks to DIN 1835 B

Uporaba: Za vpenjanje cilindričnih držal po DIN 1835 B

Lieferumfang: Spannschraube

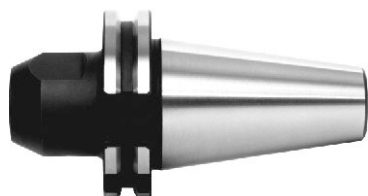
Delivery: With Clamping screw

Izdobava: S pritrdilnim vijakom

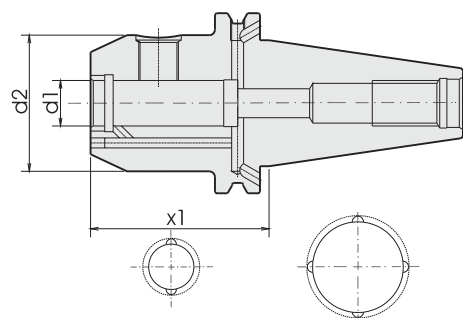
Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 B Mit Kühlkanal

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 B (Weldon) With coolant channel
 Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 B (Weldon) S kanalom za ohlajanje

DIN 69871/AD/B



balanced
G 6.3 15000



SK	d1	x1	d2	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
40	6	50	25	0,9	30.402.006KF
40	6	100	25	1,1	30.402.006KFx=100
40	8	50	28	0,6	30.402.008KF
40	8	100	28	1,1	30.402.008KFx=100
40	10	50	35	1,0	30.402.010KF
40	10	100	35	1,2	30.402.010KFx=100
40	12	50	42	1,2	30.402.012KF
40	12	100	42	1,4	30.402.012KFx=100
40	14	50	44	1,2	30.402.014KF
40	14	100	44	1,4	30.402.014KFx=100
40	16	63	48	1,2	30.402.016KF
40	16	100	48	1,5	30.402.016KFx=100
40	18	63	50	1,5	30.402.018KF
40	18	100	50	1,9	30.402.018KFx=100
40	20	63	52	1,8	30.402.020KF
40	20	100	52	2,3	30.402.020KFx=100
40	25	100	65	2,3	30.402.025KF
40	32	100	72	2,5	30.402.032KF

Verwendung: Zum spannen von Zylinderschäften nach DIN 1835 B

Use: For clamping parallel shanks to DIN 1835 B

Uporaba: Za vpenjanje cilindričnih držal po DIN 1835 B

Lieferumfang: Spannschraube + O-Ring

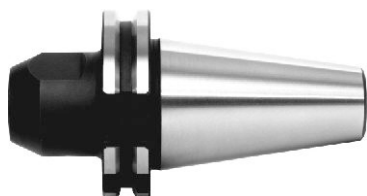
Delivery: With Clamping screw + O-ring

Izdobava: S pritrdilnim vijakom + O-ring

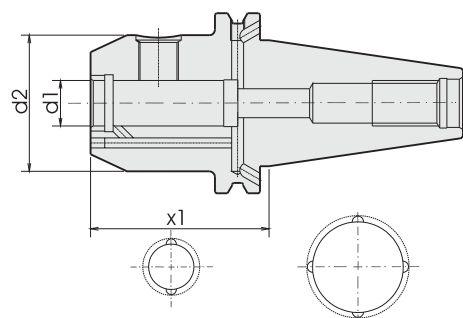
Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 B Mit Kühlkanal

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 B (Weldon) With coolant channel
 Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 B (Weldon) S kanalom za ohlajanje

DIN 69871/AD/B



balanced
G 6.3 15000



SK	d1	x1	d2	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška št.
50	6	63	25	2,7	30.502.006KF
50	8	63	28	2,7	30.502.008KF
50	10	63	35	2,9	30.502.010KF
50	12	63	42	3,0	30.502.012KF
50	14	63	44	3,0	30.502.014KF
50	16	63	48	3,0	30.502.016KF
50	18	63	50	3,2	30.502.018KF
50	20	63	52	3,2	30.502.020KF
50	25	80	65	3,8	30.502.025KF
50	32	100	72	4,5	30.502.032KF
50	40	100	80	4,9	30.502.040KF

Verwendung: Zum spannen von Zylinderschaften nach DIN 1835 B

Use: For clamping parallel shanks to DIN 1835 B

Uporaba: Za vpenjanje cilindričnih držal po DIN 1835 B

Lieferumfang: Spannschraube + O-Ring

Delivery: With Clamping screw + O-ring

Izdobava: S pritrdilnim vijakom + O-ring

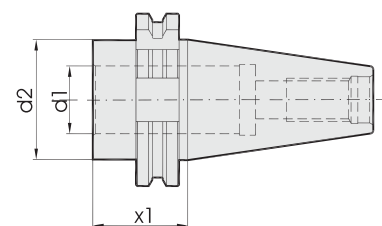
Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 B Kurz

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 B (Weldon) short
 Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 B (Weldon) kratke

DIN 69871/AD



balanced
 G 6.3 15000



SK	d1	x1	d2	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
40*	16	35	50	32.401.016
40*	20	35	50	32.401.020
40*	25	35	50	32.401.025
40*	32	35	50	32.401.032
50*	16	35	70	32.501.016
50*	20	35	70	32.501.020
50*	25	35	70	32.501.025
50*	32	35	70	32.501.032

*Ausführung Form AD

*Version Form AD

*Izvedba oblika AD

Verwendung: Zum spannen von Zylinderschaften nach DIN 1835 B

Use: For clamping parallel shanks to DIN 1835 B

Uporaba: Za vpenjanje cilindričnih držal po DIN 1835 B

Lieferumfang: Spannschraube

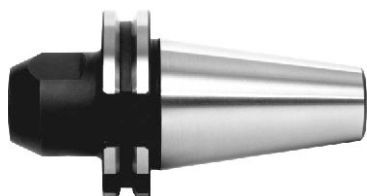
Delivery: With Clamping screw

Izdobava: S pritrdilnim vijakom

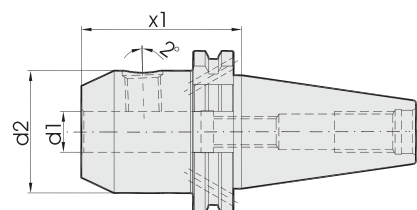
Zwischenhülsen für Zylinderschäfte DIN 1835 E

Reduction sleeves for parallel shanks to DIN 1835 E (Whistle notch)
 Vmesne puše za cilindrične rezkarje po DIN 1835 E (Whistle notch)

DIN 69871/AD/B



balanced
 G 6.3 15000



SK	d1	x1	d2	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
40	6	50	25	0,9	40.402.006
40	8	50	28	0,9	40.402.008
40	10	50	35	1,0	40.402.010
40	12	50	42	1,2	40.402.012
40	14	50	44	1,2	40.402.014
40	16	63	48	1,2	40.402.016
40	18	63	50	1,5	40.402.018
40	20	63	52	1,8	40.402.020
40	25	100	65	2,3	40.402.025
40	32	100	72	2,5	40.402.032
50	6	63	25	2,7	40.502.006
50	8	63	28	2,7	40.502.008
50	10	63	35	2,9	40.502.010
50	12	63	42	3,0	40.502.012
50	14	63	44	3,0	40.502.014
50	16	63	48	3,0	40.502.016
50	18	63	50	3,0	40.502.018
50	20	63	52	3,1	40.502.020
50	25	80	65	3,7	40.502.025
50	32	100	72	4,5	40.502.032
50	40	100	80	4,7	40.502.040

Verwendung: Zum spannen von Zylinderschaften nach DIN 1835 E

Use: For clamping parallel shanks to DIN 1835 E

Uporaba: Za vpenjanje cilindričnih držal po DIN 1835 E

Lieferumfang: Spannschraube + einstellerschraube

Delivery: With Clamping screw + adjustment screw

Izdobava: S pritrdilnim vijakom + distančni vijak

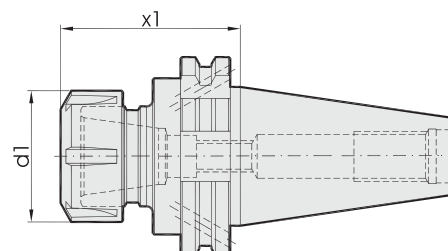
Spannzangenfutter für Spannzangen DIN 6499 ER

Collet chucks for collets DIN 6499 ER
 Vpenjalni trn za stročnice po DIN 6499 ER

DIN 69871/AD/B



balanced
 G 6.3 I 5000



SK	Spannbereich Clamping range Območje vpenjanja	x1	d1	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
30*	1-10ER16	70	32	0,6	55.301.016
30*	1-10ER16	100	32	0,7	55.301.016x=100
30*	1-16ER25	70	42	0,6	55.301.025
30*	1-16ER25	100	42	0,7	55.301.025x=100
30*	2-20ER32	70	50	0,6	55.301.032
30*	2-20ER32	100	50	0,7	55.301.032x=100
30*	3-26ER40	70	63	0,8	55.301.040
40	1-10ER16	60	32	0,9	55.402.016
40	1-10ER16	100	32	1,3	55.402.016x=100
40	1-10ER16	120	32	1,4	55.402.016x=120
40	1-10ER16	160	32	1,4	55.402.016x=160
40	2-16ER25	60	42	1,0	55.402.025
40	2-16ER25	100	42	1,4	55.402.025x=100
40	2-16ER25	120	42	1,5	55.402.025x=120
40	2-16ER25	160	42	1,6	55.402.025x=160
40	2-20ER32	70	50	1,0	55.402.032
40	2-20ER32	100	50	1,2	55.402.032x=100
40	2-20ER32	120	50	1,4	55.402.032x=120
40	2-20ER32	160	50	1,7	55.402.032x=160
40	3-26ER40	80	63	1,5	55.402.040
40	3-26ER40	100	63	1,7	55.402.040x=100
40	3-26ER40	120	63	1,9	55.402.040x=120
40	3-26ER40	160	63	2,2	55.402.040x=160

*Ausführung Form AD

*Version Form AD

*Izvedba oblika AD

Verwendung: Zur Aufnahme vom Zylinderschaften mit Spannzangen

Use: For clamping cylindrical tools with collets

Uporaba: Za vpenjanje cilindričnih držal s stročnicami

Lieferumfang: Inkl. Spannmutter

Delivery: With clamping nut

Izdobava: Z vpenjalno matico

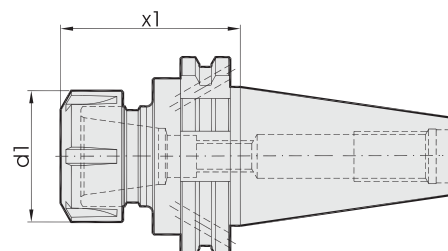
Spannzangenfutter für Spannzangen DIN 6499 ER

Collet chucks for collets DIN 6499 ER
 Vpenjalni trn za stročnice po DIN 6499 ER

DIN 69871/AD/B



balanced
 G 6.3 I 5000



SK	Spannbereich Clamping range Območje vpenjanja	x1	d1	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
50	1-10ER16	60	32	2,9	55.502.016
50	1-10ER16	100	32	3,1	55.502.016x=100
50	1-10ER16	120	32	3,5	55.502.016x=120
50	1-10ER16	160	32	4,3	55.502.016x=160
50	1-16ER25	60	42	3,1	55.502.025
50	1-16ER25	100	42	3,5	55.502.025x=100
50	1-16ER25	120	42	3,7	55.502.025x=120
50	1-16ER25	160	42	4,3	55.502.025x=160
50	2-20ER32	70	50	3,2	55.502.032
50	2-20ER32	100	50	3,4	55.502.032x=100
50	2-20ER32	120	50	3,5	55.502.032x=120
50	2-20ER32	160	50	3,9	55.502.032x=160
50	3-26ER40	80	63	3,3	55.502.040
50	3-26ER40	100	63	3,5	55.502.040x=100
50	3-26ER40	120	63	3,8	55.502.040x=120
50	3-26ER40	160	63	4,1	55.502.040x=160

Verwendung: Zur Aufnahme vom Zylinderschaften mit Spannzangen

Use: For clamping cylindrical tools with collets

Uporaba: Za vpenjanje cilindričnih držal s stročnicami

Lieferumfang: Inkl. Spannmutter

Delivery: With clamping nut

Izdobava: Z vpenjalno matico

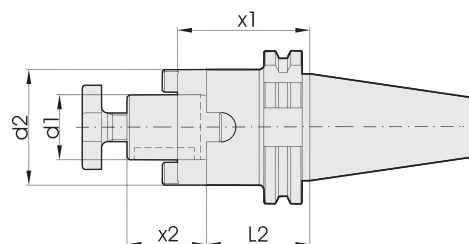
Kombi-Aufsteckfräserdorne DIN 6358

Combi Shell end mill holders DIN 6358
 Kombinirani trni za rezkalne glave DIN 6358

DIN 69871/AD



balanced
 G 6.3 I 5000



SK	d1	x1	L2	d2	x2	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
30	16	50	40	32	27	0,6	60.301.016
30	22	50	38	40	31	0,6	60.301.022
30	27	55	38	48	33	0,7	60.301.027
30	32	60	46	58	38	0,8	60.301.032
40	16	55	45	32	27	1,1	60.401.016
40	16	100	90	32	27	1,4	60.401.016x=100
40	16	120	110	32	27	1,5	60.401.016x=120
40	16	160	150	32	27	1,8	60.401.016x=160
40	22	55	43	40	31	1,3	60.401.022
40	22	100	88	40	31	1,8	60.401.022x=100
40	22	120	108	40	31	2,1	60.401.022x=120
40	22	160	148	40	31	2,6	60.401.022x=160
40	27	55	43	48	33	1,6	60.401.027
40	27	100	88	48	33	2,2	60.401.027x=100
40	27	120	108	48	33	2,5	60.401.027x=120
40	27	160	148	48	33	3,1	60.401.027x=160
40	32	60	46	58	38	1,8	60.401.032
40	32	100	86	58	38	2,6	60.401.032x=100
40	32	120	106	58	38	3,0	60.401.032x=120
40	32	160	146	58	38	4,2	60.401.032x=160
40	40	60	46	70	41	2,2	60.401.040
40	40	100	86	70	41	3,2	60.401.040x=100
40	40	120	106	70	41	3,5	60.401.040x=120
40	40	160	146	70	41	4,2	60.401.040x=160

Verwendung: Zur Aufnahme von Fräsern mit Längsnut oder Quernut

Use: For mounting milling cutters with tenon or with clutch drive

Uporaba: Za vpenjanje rezkarjev z mozniki ali prečnimi sojemalci

Lieferumfang: Form A mit Fräseranzugsschraube, Passfeder und Mitnehmering

Delivery: Form A with cutter retaining screw, feather key and clutch drive ring

Izdobava: Izvedba A s pritrdilnim vijakom, moznikom ter sojemalnim obročem

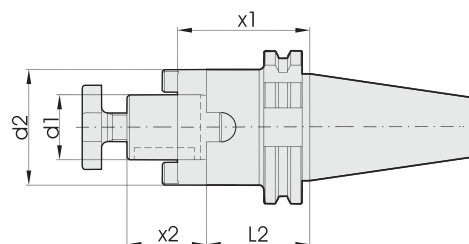
Kombi-Aufsteckfräserdorne DIN 6358

Combi Shell end mill holders DIN 6358
 Kombinirani trni za rezkalne glave DIN 6358

DIN 69871/AD



balanced
 G 6.3 I 5000



SK	d1	x1	L2	d2	x2	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
50	16	55	45	32	27	2,9	60.501.016
50	16	100	90	32	27	3,3	60.501.016x=100
50	16	160	150	32	27	4,0	60.501.016x=160
50	22	55	43	40	31	3,0	60.501.022
50	22	100	88	40	31	3,6	60.501.022x=100
50	22	160	148	40	31	4,3	60.501.022x=160
50	27	55	43	48	33	3,3	60.501.027
50	27	100	88	48	33	4,0	60.501.027x=100
50	27	160	148	48	33	4,9	60.501.027x=160
50	32	55	41	58	38	3,7	60.501.032
50	32	100	86	58	38	4,6	60.501.032x=100
50	32	160	146	58	38	5,5	60.501.032x=160
50	40	55	41	70	41	4,0	60.501.040
50	40	100	86	70	41	5,5	60.501.040x=100
50	40	160	146	70	41	6,7	60.501.040x=160
50	50	70	54	90	46	5,5	60.501.050
50	50	100	84	90	46	5,7	60.501.050x=100
50	50	160	144	90	46	7,2	60.501.050x=160

Verwendung: Zur Aufnahme von Fräsern mit Längsnut oder Quernut

Use: For mounting milling cutters with tenon or with clutch drive

Uporaba: Za vpenjanje rezkarjev z mozniki ali prečnimi sojemalci

Lieferumfang: Form A mit Fräseranzugsschraube, Passfeder und Mitnehmering

Delivery: Form A with cutter retaining screw, feather key and clutch drive ring

Izdobava: Izvedba A s pritrdilnim vijakom, moznikom ter sojemalnim obročem



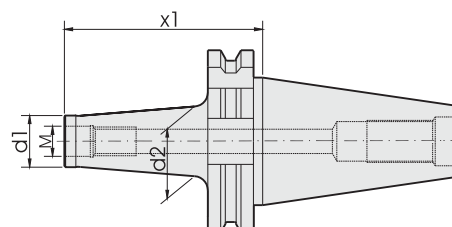
Aufnahme für Einschraubfräser

Chucks for threaded cutter
Vpenjala za rezkarje z navojem

DIN 69871/AD



balanced
G 6.3 I 5000



SK	M	x1	d1	d2	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
40	6	69	10	23	66.401.M06x=69
40	6	94	10	25	66.401.M06x=94
40	8	69	14	23	66.401.M08x=69
40	8	94	14	25	66.401.M08x=94
40	8	119	14	30	66.401.M08x=119
40	10	69	18	25	66.401.M10x=69
40	10	94	18	30	66.401.M10x=94
40	10	119	18	35	66.401.M10x=119
40	12	69	21	30	66.401.M12x=69
40	12	94	21	35	66.401.M12x=94
40	12	119	21	38	66.401.M12x=119
40	16	69	29	34	66.401.M16x=69
40	16	94	29	35	66.401.M16x=94
40	16	119	29	40	66.401.M16x=119

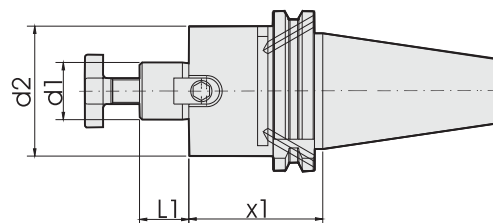
Aufsteckfräserdorne mit vergrößerter Anlagefläche

Shell end mill holders with enlarged contact surface
 Trni za rezkalne glave s povečano naležno površino

DIN 69871/AD/B



balanced
 G 6.3 15000



SK	d1	x1	d2	L1	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška št.
40	16	35	50	17	1,0	70.402.016
40	22	35	50	19	1,1	70.402.022
40	27	40	50	21	1,3	70.402.027
40	32	50	78	24	1,3	70.402.032
40*	40	50	89	27	1,6	70.402.040
50	22	35	50	19	2,9	70.502.022
50	27	40	60	21	3,3	70.502.027
50	32	50	78	24	3,6	70.502.032
50*	40	50	88	27	4,5	70.502.040

Verwendung: Zur Aufnahme von Fräsern mit Quernut

Use: For mounting milling cutters with clutch drive

Uporaba: Za vpenjanje rezkarjev s prečnim sojemalcem

Lieferumfang: Mit Fräseranzugsschraube und Mitnehmersteinen

Delivery: With cutter retaining screw and drive key

Izdobava: S pritrdilnim vijakom ter sojemalcem

* Mit 4 Gewindebohrungen nach DIN 2079

* With 4 screws holes in compliance with DIN 2079

* S 4. navojnimi luknjami po DIN 2079

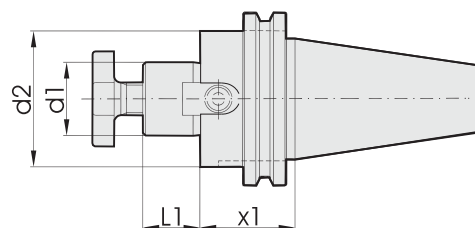
Aufsteckfräserdorne mit vergrößerter Anlagefläche

Shell end mill holders with enlarged contact surface
 Trni za rezkalne glave s povečano naležno površino

DIN 69871/AD



balanced
 G 6.3 15000



SK	d1	x1	d2	L1	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
30	16	40	38	17	0,6	70.301.016
30	22	40	48	19	0,7	70.301.022
30	27	40	58	21	0,8	70.301.027
30	32	50	78	24	1,1	70.301.032
40	16	35	38	17	1,0	70.401.016
40	16	100	38	17	2,0	70.401.016x=100
40	16	120	38	17	2,3	70.401.016x=120
40	16	160	38	17	2,0	70.401.016x=160
40	22	35	48	19	1,1	70.401.022
40	22	100	48	19	2,1	70.401.022x=100
40	22	120	48	19	2,4	70.401.022x=120
40	22	160	48	19	3,0	70.401.022x=160
40	27	40	58	21	1,3	70.401.027
40	27	100	58	21	2,3	70.401.027x=100
40	27	120	58	21	2,6	70.401.027x=120
40	27	160	55	21	3,2	70.401.027x=160
40	32	50	78	24	1,3	70.401.032
40	32	100	78	24	3,2	70.401.032x=100
40	32	120	78	24	3,9	70.401.032x=120
40	32	160	78	24	5,4	70.401.032x=160
40*	40	50	88	27	1,6	70.401.040
40*	40	100	88	27	3,8	70.401.040x=100
40*	40	120	88	27	4,8	70.401.040x=120
40*	40	160	88	27	6,7	70.401.040x=160

Verwendung: Zur Aufnahme von Fräsern mit Quernut

Use: For mounting milling cutters with clutch drive

Uporaba: Za vpenjanje rezkarjev s prečnim sojemalcem

Lieferumfang: Mit Fräseranzugsschraube und Mitnehmersteinen

Delivery: With cutter retaining screw and drive key

Izdobava: S pritrdilnim vijakom ter sojemalcem

* Mit 4 Gewindebohrungen nach DIN 2079

* With 4 screws holes in compliance with DIN 2079

* S 4. navojnimi luknjami po DIN 2079

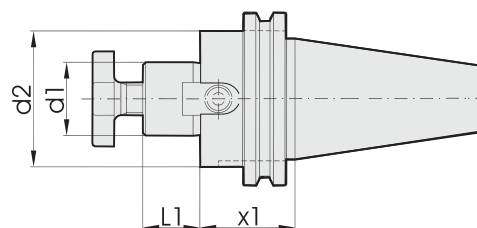
Aufsteckfräserdorne mit vergrößerter Anlagefläche

Shell end mill holders with enlarged contact surface
 Trni za rezkalne glave s povečano naležno površino

DIN 69871/AD



balanced
 G 6.3 I 5000



SK	d1	x1	d2	L1	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška št.
50	16	35	38	17	2,8	70.501.016
50	16	100	38	17	3,4	70.501.016x=100
50	16	160	38	17	4,0	70.501.016x=160
50	22	35	48	19	2,9	70.501.022
50	22	100	48	19	3,9	70.501.022x=100
50	22	160	48	19	4,8	70.501.022x=160
50	27	40	58	21	3,3	70.501.027
50	27	100	58	21	4,7	70.501.027x=100
50	27	160	58	21	6,1	70.501.027x=160
50	32	50	78	24	3,6	70.501.032
50	32	100	78	24	6,0	70.501.032x=100
50	32	160	78	24	8,0	70.501.032x=160
50*	40	50	89	27	4,2	70.501.040
50*	40	100	89	27	6,2	70.501.040x=100
50*	40	160	89	27	9,2	70.501.040x=160

Verwendung: Zur Aufnahme von Fräsern mit Quernut

Use: For mounting milling cutters with clutch drive

Uporaba: Za vpenjanje rezkarjev s prečnim sojemalcem

Lieferumfang: Mit Fräseranzugsschraube und Mitnehmersteinen

Delivery: With cutter retaining screw and drive key

Izdobava: S pritrdilnim vijakom ter sojemalcem

* Mit 4 Gewindebohrungen nach DIN 2079

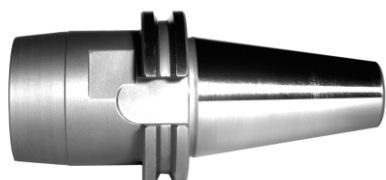
* With 4 screws holes in compliance with DIN 2079

* S 4. navojnimi luknjami po DIN 2079

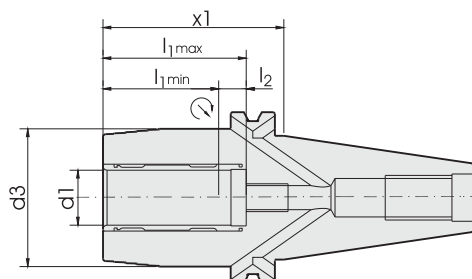
Hydro-Dehnspannfutter, kurze, schwere Ausführung

Hydraulic chuck, short, heavy version
 Hidravlična vpenjala, kratka, toga izvedba

DIN 69871/AD/B



balanced
 G 2.5 25000



Rundlauf $\leq 0,003 \text{ mm } 2,5 \times d_1$
 Concentricity $\leq 0,003 \text{ mm } 2,5 \times d_1$
 Krožni tek $\leq 0,003 \text{ mm } 2,5 \times d_1$

SK	d ₁ mm	d ₃ mm	x ₁ mm	l ₁ mm	l ₁ ^{max} mm	l ₂ ^{min} mm	Bestell Nr. Order No. Naročniška št.
40	20	50	65	52	42	10	76.402.020*
50	32	72	81	65	55	10	76.502.032*

- * Reduzierbuchsen siehe Zubehör
- * Reduction sleeves see accessories
- * Reducirne puše glej pribor

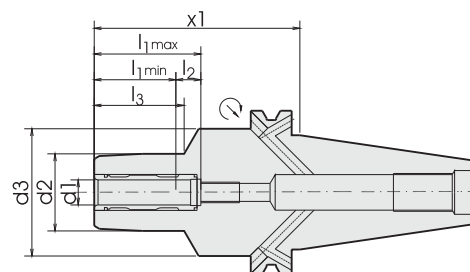
Hydro-Dehnspannfutter, kurze, schlanke Ausführung

Hydraulic chuck, short, slim version
 Hidravlična vpenjala, kratka, vitka izvedba

DIN 69871/AD/B



balanced
 G 2.5 25000



Rundlauf $\leq 0,003 \text{ mm } 2,5 \times d_1$
 Concentricity $\leq 0,003 \text{ mm } 2,5 \times d_1$
 Krožni tek $\leq 0,003 \text{ mm } 2,5 \times d_1$

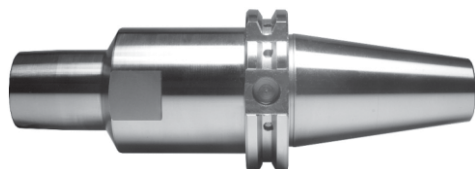
SK	d ₁ mm	d ₂ mm	d ₃ mm	x ₁ mm	l ₁ ^{max} mm	l ₁ ^{min} mm	l ₂ ^{min} mm	l ₃ mm	Bestell Nr. Order No. Naročniška št.
40	6	26	49,5	80	36	26	10	29	77.402.006
40	8	28	49,5	80	36	26	10	30	77.402.008
40	10	30	49,5	80	40	30	10	35	77.402.010
40	12	32	49,5	80	45	35	10	36	77.402.012*
40	14	34	49,5	80	45	35	10	37	77.402.014
40	16	38	49,5	80	48	38	10	40	77.402.016
40	18	40	49,5	80	48	38	10	41	77.402.018
40	20	42	49,5	80	50	40	10	42	77.402.020*
40	25	55	60	80	56	46	10	48	77.402.025
40	32	63	70	80	60	50	10	28	77.402.032*
50	6	26	49,5	80	36	26	10	29	77.502.006
50	8	28	49,5	80	36	26	10	30	77.502.008
50	10	30	49,5	80	40	30	10	35	77.502.010
50	12	32	49,5	80	45	35	10	36	77.502.012*
50	14	34	49,5	80	45	35	10	37	77.502.014
50	16	38	49,5	80	48	38	10	40	77.502.016
50	18	40	49,5	80	48	38	10	41	77.502.018
50	20	42	49,5	80	50	40	10	42	77.502.020*
50	25	55	60	100	60	50	10	48	77.502.025
50	32	63	70	100	60	50	10	61	77.502.032*

- * Reduzierbuchsen siehe Zubehör
- * Reduction sleeves see accessories
- * Reducirne puše glej pribor

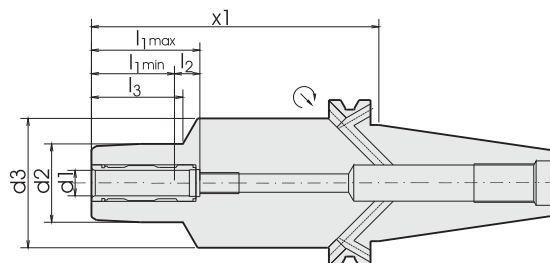
Hydro-Dehnspannfutter, lange, schlanke Ausführung

Hydraulic chuck, long, slim version
 Hidravlična vpenjala, dolga, vitka izvedba

DIN 69871/AD/B



balanced
 G 2.5 25000



Rundlauf $\leq 0,003 \text{ mm } 2,5 \times d_1$
 Concentricity $\leq 0,003 \text{ mm } 2,5 \times d_1$
 Krožni tek $\leq 0,003 \text{ mm } 2,5 \times d_1$

SK	d ₁ mm	d ₂ mm	d ₃ mm	x ₁ mm	l ₁ max mm	l ₁ min mm	l ₂ mm	l ₃ mm	Bestell Nr. Order No. Naročniška št.
40	6	28	49,5	110	36	26	10	29	77.402.006x=110
40	8	28	49,5	110	36	26	10	30	77.402.008x=110
40	10	30	49,5	110	40	30	10	35	77.402.010x=110
40	12	32	49,5	110	45	35	10	40	77.402.012x=110*
40	14	32	49,5	110	45	35	10	40	77.402.014x=110
40	16	38	49,5	110	48	38	10	45	77.402.016x=110
40	18	38	49,5	110	48	38	10	46	77.402.018x=110
40	20	42	49,5	110	50	40	10	47	77.402.020x=110*

- * Reduzierbuchsen siehe Zubehör
- * Reduction sleeves see accessories
- * Reducirne puše glej pribor

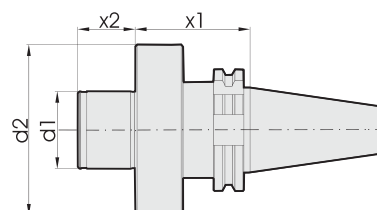
Aufnahmedorne für Messerköpfe mit Innenzentrierung

Centering arbor for milling cutter with minor diameter
 Snemalni trn za rezkalno glavo z notranjim centriranjem

DIN 69871/AD



balanced
 G 6.3 I 5000



SK	d1	x1	d2	x2	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
40	40	60	89	30	2,3	80.401.040
50	40	70	89	30	4,0	80.501.040
50	60	70	129	40	7,3	80.501.060

Verwendung: Zur Aufnahme von Messerköpfen

Use: For mounting milling cutters

Uporaba: Za vpenjanje rezkalnih glav

Lieferumfang: Mit Mitnehmersteinen

Delivery: With drive key

Izdobava: S sojemalcema

* Mit 4 Gewindebohrungen nach DIN 2079

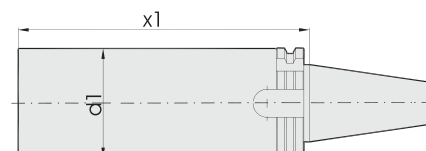
* With 4 screws holes in compliance with DIN 2079

* S 4. navojnimi luknjami po DIN 2079

Bohrstangenrohlinge

Boring bar blanks
 Vrtalni drog – neobdelanci

DIN 69871/A



SK	d1	x1	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
40	63,5	250	6,5	91.401.250
50	95,5	315	20	91.501.315

Verwendung: Zur Herstellung von Sonderwerkzeuge

Use: For the production of special tools

Uporaba: pri proizvodnji posebnih orodij

Ausführung: Werkzeugkegel und Bund gehärtet und geschliffen. Schaft d1 ungehärtet, gedreht zum Weiterbearbeiten.

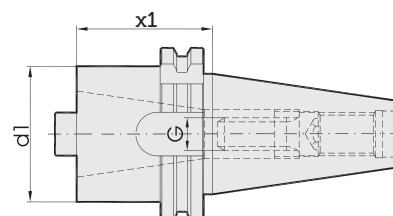
Notice: Base taper is heat-treated, diameter d1 is not heat-treated, for further work.

Izvedba: Osnovni konus termično obdelan in brušen, na premeru d1 ni termično obdelano, namenjeno za nadaljno obdelavo.

Reduzierhülsen

 Adaptor sleeve
 Reducirna puša

DIN 69871/AD


 balanced
 G 6.3 I 5000


SK	SK1	x1	d1	G	kg	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
40	30	50	50	M12	1,1	90.401.304
40	40	100	63	M16	1,6	90.401.404
50	30	50	50	M12	3,0	90.501.304
50	40	70	70	M16	3,6	90.501.404
50	45	100	90	M20	4,1	90.501.451
50	50	120	97	M24	4,5	90.501.504

Verwendung: Zur Aufnahme vom Werkzeugen mit Steilkegel DIN 2080

Use: For holding tools with taper DIN 2080

Uporaba: Za vpenjanje orodij s strmim konusom DIN 2080

Lieferumfang: Mit Gewinding und Zylinderschraube für DIN 2080

Delivery: With threaded ring and cap screw for DIN 2080

Izdobava: Z navojnim obročem in vijakom za DIN 2080



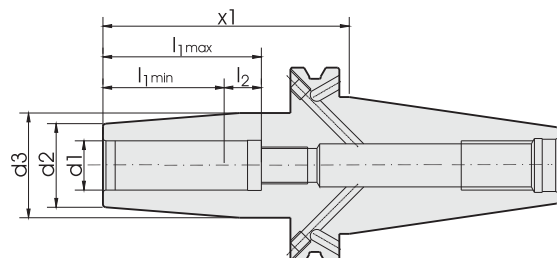
Schrumpffutter

Shrinking Chuck
Nakrčna vpenjala

DIN 69871/AD/B



balanced
G 2.5 25000



SK	d ₁ mm	d ₂ mm	d ₃ mm	x ₁ mm	l ₁ max mm	l ₁ min mm	l ₂ mm	Bestell Nr. Order No. Naročniška št.
40	3	10	18	80	12			99.402.003
40	4	15	20	80	16			99.402.004
40	5	15	20	80	20			99.402.005
40	6	20	27	80	36	26	10	99.402.006
40	6	20	27	120	36	26	10	99.402.006x=120
40	6	20	27	160	36	26	10	99.402.006x=160
40	8	20	27	80	36	26	10	99.402.008
40	8	20	27	120	36	26	10	99.402.008x=120
40	8	20	27	160	36	26	10	99.402.008x=160
40	10	24	32	80	42	32	10	99.402.010
40	10	24	32	120	42	32	10	99.402.010x=120
40	10	24	32	160	42	32	10	99.402.010x=160
40	12	24	32	80	47	37	10	99.402.012
40	12	24	32	120	47	37	10	99.402.012x=120
40	12	24	32	160	47	37	10	99.402.012x=160
40	14	27	35	80	47	37	10	99.402.014
40	16	27	35	80	50	40	10	99.402.016
40	16	27	35	120	50	40	10	99.402.016x=120
40	16	27	35	160	50	40	10	99.402.016x=160



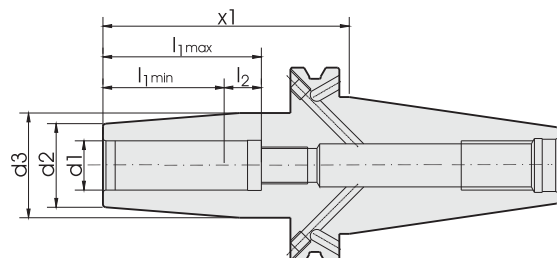
Schrumpffutter

Shrinking Chuck
Nakrčna vpenjala

DIN 69871/AD/B



balanced
G 2.5 25000



SK	d ₁ mm	d ₂ mm	d ₃ mm	x ₁ mm	l ₁ max mm	l ₁ min mm	l ₂ mm	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
40	18	33	42	80	50	42	10	99.402.018
40	20	33	42	80	52	42	10	99.402.020
40	20	33	42	120	52	42	10	99.402.020x=120
40	20	33	42	160	52	42	10	99.402.020x=160
40	25	44	53	100	58	48	10	99.402.025
40	25	44	53	120	58	48	10	99.402.025x=120
40	25	44	53	160	58	48	10	99.402.025x=160
50	6	20	27	80	36	26	10	99.502.006
50	6	20	27	120	36	26	10	99.502.006x=120
50	6	20	27	160	36	26	10	99.502.006x=160
50	8	20	27	80	36	26	10	99.502.008
50	8	20	27	120	36	26	10	99.502.008x=120
50	8	20	27	160	36	26	10	99.502.008x=160
50	10	24	32	80	42	32	10	99.502.010
50	10	24	32	120	42	32	10	99.502.010x=120
50	10	24	32	160	42	32	10	99.502.010x=160
50	12	24	32	80	47	37	10	99.502.012
50	12	24	32	120	47	37	10	99.502.012x=120
50	12	24	32	160	47	37	10	99.502.012x=160



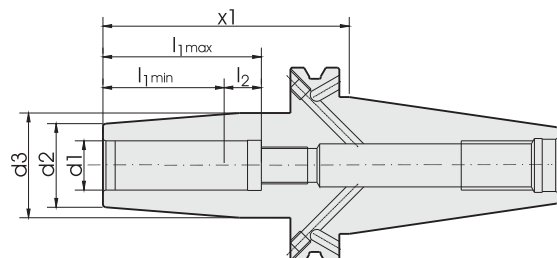
Schrumpffutter

Shrinking Chuck
Nakrčna vpenjala

DIN 69871/AD/B



balanced
G 2.5 25000



SK	d ₁ mm	d ₂ mm	d ₃ mm	x ₁ mm	l ₁ max mm	l ₁ min mm	l ₂ mm	Bestell Nr. Order No. Naročniška Št.
50	14	27	35	80	47	37	10	99.502.014
50	16	27	35	80	50	40	10	99.502.016
50	16	27	35	120	50	40	10	99.502.016x=120
50	16	27	35	160	50	40	10	99.502.016x=160
50	18	33	42	80	50	40	10	99.502.018
50	18	33	42	80	50	40	10	99.502.018
50	20	33	42	80	52	42	10	99.502.020
50	20	33	42	120	52	42	10	99.502.020x=120
50	20	33	42	160	52	42	10	99.502.020x=160
50	25	44	53	100	58	48	10	99.502.025
50	25	44	53	120	58	48	10	99.502.025x=120
50	25	44	53	160	58	48	10	99.502.025x=160
50	32	44	53	100	58	48	10	99.502.032
50	32	44	53	120	58	48	10	99.502.032x=120
50	32	44	53	160	58	48	10	99.502.032x=160



Bemerkung

Notice
Beležke

Orodja Erhart d.o.o.
Koroška cesta 59
2366 Muta
Slovenia, Europe
Tel.: +386 (0) 2 876 9430
E-mail: orodja.erhart@sgn.net
www.orodja-erhart.com